



**Magiczny
Kraków**

Archiwum wydarzeń - 2015

2018-02-27

Wydarzenia kulturalne w Domu Krakowskim w Norymberdze w 2015 roku

Duet „Du oder Ich” - nowe interpretacje muzyki ludowej 16 stycznia 2015

Foto: Froben Schulz

Koncert odbył się w ramach festiwalu VIBRAPHONISSIMO, organizowanego przez polską wibrafonistkę jazzową Izabelę Effenberg i niemieckiego muzyka Volkera Heuken. Celem festiwalu jest propagowanie rzadkiego instrumentu zwanego wibrafonem oraz jego wielostronnych możliwości. Instrument ten przez długi czas zapisywał się na kartach muzyki jazzowej lecz spotkać go można również w innych stylach muzycznych - muzyce pop, poważnej czy symfonicznej.

Tegoroczna, druga edycja festiwalu VIBRAPHONISSIMO, odbywała się w czterech punktach na kulturalnej mapie miasta Norymbergi: Jazzstudio, Gemeinschaftshaus, Nowe Muzeum oraz po raz pierwszy w Domu Krakowskim. Koncert cieszył się sporym zainteresowaniem publiczności.

Polenreisen i reszta świata. Dziś: Mongolia 17 stycznia 2015

Foto: Klemens Bopp

Wydarzenie zapoczątkowujące nową serię spotkań. Biuro Polenreisen mające swoją siedzibę w Domu Krakowskim specjalizuje się w organizowaniu podróży do Polski – ale dzięki swoim szerokim kontaktom oferuje także pomoc w organizacji indywidualnych wyjazdów w inne ciekawe zakątki świata. W ramach nowego cyklu umożliwia publiczności spotkanie z interesującymi partnerami z innych krajów czy też organizacji turystycznych. Prezentacje te mają na celu przyciągnięcie nowej publiczności, zainteresowanej odkrywaniem nowych miejsc – a w ten sposób zapoznanie ich z turystyczną ofertą biura Polenreisen oraz kulturalną ofertą Domu Krakowskiego.

Tym razem gościem była Tungaa, właścicielka „hotelu” w jurtach w Mongolii oraz restauracji w Ułan Bator. Spotkanie objęło prezentację slajdów, krótki koncert tradycyjnej muzyki mongolskiej, poczęstunek. Impreza była bardzo udana.



**Magiczny
Kraków**

**Dzieci muzykują
18 stycznia 2015**

Foto: Hans Peter Koenig

Agnieszka Ratasiewicz, pochodząca z Polski dyplomowana nauczycielka muzyki, prezentowała osiągnięcia swoich uczniów: dzieci zagrały na gitarze i pianinie utwory muzyki poważnej i popularnej. Odbyła się trwająca cały dzień seria koncertów, podzielonych na grupy wiekowe. Dzieci dały wspaniały popis sprawności technicznej i talentów, podczas trzech "sesji koncertowych", a salę Domu Krakowskiego odwiedziło bardzo dużo osób.

**Spotkanie literackie z Martą Kijowską i prezentacja książki „Kurier pamięci. Życie Jana Karskiego”
29 stycznia 2015**

Foto: Grażyna Wanat

Marta Kijowska, publicystka i tłumaczka, autorka licznych niemieckojęzycznych książek i artykułów prasowych o Polsce oraz polskiej kulturze i literaturze (m.in. doskonałej książki zatytułowanej „Kraków. Spacer po mieście poetów”).

W 2014 roku opublikowała pierwszą niemieckojęzyczną biografię Jana Karskiego – słynnego kuriera polskiego miasta podziemnego podczas II wojny światowej i jednego z najważniejszych świadków Holokaustu oraz zbrodni przeciwko polskiej ludności cywilnej podczas okupacji niemieckiej.

Autorka przedstawiła swoją najnowszą książkę pt. „Kurier der Erinnerung. Das Leben des Jan Karski” oraz opowiedziała fascynujące historie z życia i działalności bohatera, którego poznała osobiście. Po zakończeniu odczytu wywiązała się długa rozmowa z publicznością, trwająca długo, długo w noc...

**Koncert zespołu Cukunft
26 lutego 2015**

Foto: Grażyna Wanat

Cukunft (w języku Jidish „Przyszłość”) powołał do życia gitarzysta Raphael Rogiński. Zespół gra



**Magiczny
Kraków**

muzykę głównie na motywach miejskich melodii przedwojennych, wykorzystując improwizacje w stylu muzyki jazzowej, swingu, awangardowej oraz muzyki klezmerskiej. W swojej historii zespół występował również z gośćmi m.in. wraz z Frankiem Londonem oraz wybitną wokalistką rumuńską Marią Raducanu na Krakowskim Festiwalu Muzyki Żydowskiej.

Muzycy dali ognisty koncert melodii inspirowanych ludowymi wpływami żydowskimi i polskimi, nawiązując wspaniały kontakt z publicznością. Energia i żywiołowość niekonwencjonalnych interpretacji, posiłkujących się współczesnym jazzem i rockiem porwała zebranych.

Wymiana zespołów muzycznych luty - lipiec 2015

Foto: Krakowska Scena Muzyczna

Współpraca Domu Krakowskiego, Domu Norymberskiego, Krakowskiej Sceny Muzycznej i Musikzentrale.

Projekt obejmował 6 koncertów (3 w Norymberdze i 3 w Krakowie). W każdym uczestniczyły dwa zespoły lokalne i jeden z miasta partnerskiego. Publiczność decydowała, który z zespołów lokalnych zagra na następnym koncercie jako gość w mieście partnerskim. Projekt miał na celu stworzenie możliwości zawarcia bliższych kontaktów między instytucjami organizującymi koncerty oraz między muzykami z młodych zespołów lokalnych. Publiczność zaś miała możliwość zapoznania się z życiem muzycznym miasta partnerskiego.

Koncerty w Krakowie w Klubie Alchemia odbyły się w terminach 19.02.2015, 16.04.2015, 28.05.2015, a w Norymberdze w dniach 26.03.2015, 14.05.2015 w Klubie Musikzentrale oraz 25.07.2015 w Arsch und Friedrich.

Relacja video z poszczególnych koncertów:

https://www.youtube.com/playlist?list=PLBoR7pP4s37RUc_3Ci2nXEd_-M1MJfu7y

Więcej o projekcie: <http://krakowskascenamuzyczna.pl/tag/majsterstuck/>

Wystawa „Roman Polański jako reżyser i aktor” 9 kwietnia - 3 maja 2015

Foto: Krystyna Zamysłowska

Wystawa fotografii opracowana przez Muzeum Kinematografii w Łodzi, opatrzona w niemieckie napisy, akcentująca krakowskie pochodzenie Romana Polańskiego i polskie początki jego kariery



**Magiczny
Kraków**

filmowej. Wystawa zaprezentowana została w galerii Urzędu Miasta Norymbergi, który był partnerem projektu.

Otwarcie wystawy nastąpiło 9 kwietnia i stanowiło zapowiedź 10. Tydzień Filmu Polskiego w Norymberdze. Na wernisażu odbyła się pierwsza prezentacja wyczekiwanego programu festiwalu. Na finisażu, który odbył się już podczas Tygodnia Filmu (3.05.2015), zostały zaprezentowane krótkie białe-czarne filmy Romana Polańskiego, z muzyką na żywo duetu muzycznego Sza/Za, występującego również dzień wcześniej podczas Błękitnej Nocy. Pełne fantazji interpretacje muzyczne spotkały się z zasłużonymi owacjami publiczności.

10. Tydzień Filmu Polskiego w Norymberdze i Erlangen

23 kwietnia - 23 maja 2015

Foto: Jutta Missbach

To już 10 jubileuszowa edycja Festiwalu!

10. Tydzień Filmu Polskiego w Norymberdze okazał się ogromnym sukcesem. Rosnąca popularność tego wydarzenia potwierdza po raz kolejny fakt, iż jest to sztandarowa impreza Domu Krakowskiego - najbardziej rozpoznawalna - ciesząca się dużym zainteresowaniem i wyczekiwana z niecierpliwością przez publiczność.

Pokazy główne w Norymberdze zgromadziły podczas siedmiu wieczorów łącznie 1385 osób.

Uroczystego otwarcia festiwalu dokonał burmistrz miasta Norymbergi, Dr Ulrich Maly.

Na pokaz filmu „Bogowie” musiała zostać udostępniona dodatkowa sala kinowa, gdyż w przeciągu kilku dni wysprzedane zostały wszystkie 262 miejsca. Również druga sala, o 145 miejscach, została wypełniona. Niewątpliwym magnesem była możliwość spotkania z odtwórcą głównej roli, Tomaszem Kotem, ale także pokazy filmów odbywające się bez spotkań z twórcami odbywały się zawsze przy licznie zgromadzonej publiczności.

Dużym zainteresowaniem cieszyła się również wystawa fotografii „Roman Polański jako reżyser i aktor”. Ekspozycja stanowiła prezentację dorobku jednego z najbardziej znanych polskich twórców filmowych, który sławę i popularność w kinie światowym zawdzięcza takim filmom, jak: Nóż w wodzie, Dziecko Rosemary, Chinatown, Tess czy Pianista. Dwa występy duetu Sza/Za, grającego muzykę do krótkich filmów Romana Polańskiego, uzupełniły wystawę o możliwość kontaktu z wczesnymi filmami twórcy (pochodzącymi z lat sześćdziesiątych).

Podczas występu w trakcie „Błękitnej Nocy” (czyli norymberskiej „Nocy Muzeów”) muzycy zaprezentowali również filmy innego polskiego twórcy - Władysława Starewicza.



**Magiczny
Kraków**

Pokaz filmu „Rejs” w galerii sztuki Bernasteinzimmer został połączony z happeningiem. Publiczność mogła się sfotografować w roli rejsowiczów – jako tło służył obraz tańczącej pary podróżnych w skali 1:1, z wyciętymi otworami na głowę, wykonany przez Katarzynę Prusik, norymberską malarkę pochodzącą z Krakowa. Przed pokazem odbył się też krótki kurs śpiewania polskiej piosenki biesiadnej „Sto lat”, grającej przecież dużą rolę w filmie, który po takim przygotowaniu został wyświetlony. Współorganizator imprezy zadbał też o stronę kulinarną tego wydarzenia przygotowując polski poczęstunek.

Uzupełnieniem programu 10.TFP były pokazy filmów w Erlangen, w klubie E-Werk.

Na zakończenie festiwalu odbył się pokaz dokumentalnego filmu muzycznego „Miłość” oraz finałowy koncert zespołu IRCHA, którego liderem jest Mikołaj Trzaska – jeden z głównych bohaterów tego filmu.

Program 10.TFP w Norymberdze: <http://www.polnische-filmwoche.de/termine.htm>

Blaue Nacht (Noc Muzeów) - koncert zespołu Sza/Za 2 maja 2015

Foto: Jutta Missbach

Masowa impreza norymberska, przyciągająca liczne grono publiczności.

Ponieważ odbyła się w trakcie 10. Tygodnia Filmu Polskiego w Norymberdze, to program wieczoru związany był tematycznie z polską kinematografią. Duet Patryk Zakrocki i Paweł Szamburski od 1999 roku aktywnie działa na polskiej scenie muzyki improwizowanej i sztuki niezależnej. Muzyka duetu Sza/Za to niezwykle połączenie pozornie skrajnych przeciwieństw – hałasu i ciszy, popu i współczesnej kameralistyki, piękna i brzydoty. Tworzą muzykę dla teatru, filmu, kina niemego, tańca współczesnego. Swoją muzyką w licznych projektach wspierali takie instytucje jak Centrum Sztuki Współczesnej w Warszawie i Toruniu, Galerię Zachęta, Filmotekę Narodową, Muzeum Powstania Warszawskiego, Instytut Francuski, Instytut Adama Mickiewicza, Akademię Sztuk Pięknych, Narodowy Stary Teatr w Krakowie, Teatr Polonia, Teatr Nowy i wiele innych. Szamburski/Zakrocki występowali w ramach wydarzeń kulturalnych towarzyszących przejęciu przez Polskę prezydencji w Unii Europejskiej w Wiedniu. Pokazy filmowe z muzyką na żywo (m.in. projekt "Polański/SzaZa" czy "Starewicz/SzaZa") brały udział w prestiżowych festiwalach międzynarodowych takich jak International Animation and Comic Conference w Pekinie, Polish Jazz Days w Tokyo, Soco Festival w Montevideo, National Museum of Art Film Festival w Waszyngtonie, Festiwale Kina Polskiego w Chicago, Seattle, Austin, Los Angeles, Paryżu, a także Insomnia Festival w Tromsø czy Unsound w Nowym Jorku.

I właśnie podczas tegorocznej Nocy Muzeów zostały zaprezentowane filmy pioniera animacji filmowej Władysława Starewicza – odkrywcy metody poklatkowej, który pierwsze filmy tego typu stworzył już w 1910 roku oraz etiudy Romana Polańskiego. Pokazom tym towarzyszył występ duetu Sza/Za, który w mistrzowski sposób, niezwykle barwnie i plastycznie zilustrował filmy twórców polskiego kina



**Magiczny
Kraków**

zachwycając norymberską publiczność i rozbawiając ją aż do łez.

**Polenreisen i reszta świata. Dziś: Białoruś
9 maja 2015**

Drugie ze spotkań organizowanych przez Biuro Podróży Polenreisen zatytułowane było "Bilder aus unbekannten Weißrussland" (Zdjęcia z nieznanej Białorusi).

Zaprezentowane zostały zdjęcia z okolic Mozyrza i Jelska, które były silnie skażone w czasie katastrofy w Czarnobylu i przez długi czas pozostały strefą zamkniętą. Na spotkaniu swoją działalność zaprezentowała organizacja "Hilfe für Tchernobylkinder", która organizuje pobyty wakacyjne dla dzieci z tych regionów w okolicach Norymbergi.

**Długa Noc w Germańskim Muzeum Narodowym
13 czerwca 2015 godz. 16.00-18.00 oraz 18.00-20.00**

Foto: Grażyna Wanat

Germańskie Muzeum Narodowe istnieje od 1852 roku i posiada największą kolekcję dzieł sztuki z zakresu niemieckiej kultury i historii. Zbiory obejmują około 1,3 miliony obiektów, z czego wystawionych jest ponad 25 000. Stała wystawa to przekrój przez sztukę i historię od epoki kamiennej aż po czasy współczesne. Budynek muzealny to nowoczesne sale wystawiennicze oraz pomieszczenia dawnego klasztoru kartuzów.

Podczas „Długiej Nocy w Muzeum” prezentowany był program towarzyszący wystawie czasowej zatytułowanej „Monstra. Fantastyczne światy pomiędzy grozą a komizmem”, skierowany do dorosłych odbiorców oraz do dzieci, przybliżający tematykę wystawy (obrazy kreatur i stworów mających budzić przerażenie – od średniowiecza po współczesność) i zachęcający do aktywnego uczestnictwa w akcjach artystycznych.

Ponieważ smoki należą do mitologicznych istot znanych pod wieloma szerokościami geograficznymi, Dom Krakowski - korzystając z okazji wystawy - przybliżył norymberskiej publiczności historię smoka wawelskiego.

W ramach dwóch warsztatów dla dzieci (w których uczestniczyli również rodzice) pochodząca z Krakowa malarka Katarzyna Prusik-Lutz oraz jej mąż, norymberski malarz Olaf Prusik-Lutz opowiedzieli legendę o krakowskim smoku oraz zbudowali z dziećmi maski smoka z kartonów a także małe figurki smoków z opakowań po jajkach.

Warsztaty cieszyły się ogromną popularnością zarówno wśród dzieci jak i wśród ich rodziców. Podczas



**Magiczny
Kraków**

pierwszego terminu, o 16 godzinie, zabrakło miejsc dla wszystkich chętnych. Na szczęście osoby, które już się "nie zmieściły" mogły uczestniczyć w kolejnych warsztatach, które rozpoczęły się o 18. Bardzo sprawdził się koncept warsztatów, które zaplanowane były tak, aby dzieci wspólnie z rodzicami mogli tworzyć fantazyjne maski. Ogromną radość wywołały niespodzianki na zakończenie warsztatów - wszystkie uczestniczące dzieci otrzymały uroczo ilustrowane książeczki z legendą o smoku wawelskim (autorstwa krakowsko-norymberskiej pary artystów Prusik-Lutz) oraz poduszki ze smokiem, przywiezione prosto z Krakowa.

Podobne warsztaty zostały zorganizowane we wrześniu ubiegłego roku i okazały się wielkim sukcesem.

Zwiedzanie Domu Krakowskiego w ramach projektu „Na wschodzie dużo zmian” Miejskiego Centrum Kształcenia (Bildungscampus)

8 października 2015

Miejskie Centrum Kształcenia – Bildungscampus (BC) - to instytucja zajmująca się szeroko rozumianą edukacją, będąca największą (po Monachium) instytucją tego typu w Bawarii, organizującą rocznie około 6.500 kursów i imprez edukacyjnych. Do BC należą również miejskie biblioteki. Co roku BC ogłasza jakiś priorytet tematyczny – w tym roku jest to Europa Wschodnia i w związku z tym tematem Dom Krakowski został zaproszony przez tą instytucję do współpracy.

8.10.2015 r. odbyło się więc zwiedzanie Domu Krakowskiego, podczas którego została zaprezentowana historia instytucji jak również wybrane projekty realizowane przez Dom.

**Pokaz polsko-niemieckiego filmu „Letnie przesilenie” oraz spotkanie z reżyserem
Michałem Rogalskim
25 października 2015**

Foto: Jutta Missbach

Film ten jest koprodukcją polsko-niemiecką i opowiada o czwórce młodych bohaterów (Romek i Franka, Niemiec Guido i Żydówka Bunia), którzy spotykają się na polskiej prowincji w 1943 roku. Polscy i niemieccy bohaterowie filmu próbują stworzyć sobie pozory normalnego życia w nienormalnym świecie, w czym jednak skazani są na porażkę, a wojna bezlitośnie podda ich trudnej próbie. Główne role w filmie grają młodzi aktorzy: Filip Piotrowicz (Romek), Jonas Nay (Guido), Maria Semotiuk (Bunia) oraz Urszula Bogucka (Franka). Partnerują im m.in. Agnieszka Krukówna (Matka Romka), Bartłomiej Topa (Leon) i Gerdy Zint (Odi).



**Magiczny
Kraków**

Michał Rogalski jest absolwentem Wydziału Dziennikarstwa i Nauk Politycznych UW, Wydziału Reżyserii PWSFTviT w Łodzi oraz organizowanego przez Wajda Studio europejskiego programu szkoleniowego dla profesjonalistów filmowych EKRAN. Zadebiutował w 2009 roku filmem *Ostatnia akcja*, w którym główne role zagrali Jan Machulski, Barbara Krafftówna, Marian Kociniak, Alina Janowska i Antoni Pawlicki. Wyreżyserował kilkadziesiąt odcinków *Czasu honoru* (sezon 3 i 4; TVP2). Niedawno zakończył pracę nad kolejnym sezonem popularnego serialu *Przepis na życie* (TVN).

Po pokazie filmu odbyło się spotkanie z reżyserem. Gorąca dyskusja rozgorzała gdy gość postanowił odwrócić rolę i zwrócił się do publiczności z pytaniem, czy ich zdaniem ma jeszcze sens kręcenie - 70 lat po wojnie - kolejnych filmów o wojnie. Odpowiedzi i ich uzasadnienia były różne, ale najczęstsza ich wymowa była taka, że takie filmy jak omawiane właśnie „Letnie przesilenie” zadają pytania o uniwersalne prawdy o ludzkiej kondycji i pokazując zachowania ludzi w ekstremalnych sytuacjach zawierają wiele metafor i analogii do sytuacji nie związanych bezpośrednio z wojną.

Film „Letnie przesilenie” wchodzi właśnie do kin niemieckich, polska premiera odbyła się na festiwalu w Gdyni (nagroda za najlepsze zdjęcia dla Jerzego Zielińskiego, nagroda za najlepszą drugoplanową rolę żeńską dla Marii Semotiuk). Do polskich kin film ma wejść na wiosnę 2016 roku.

Polenreisen i reszta świata. Dziś: Mali 30 października 2015

Foto: Anna Duda

Trzecie ze spotkań organizowanych przez Biuro Podróży Polenreisen zatytułowane było "Impresionen aus einem verwundeten Land - Mali" (Impresje ze zranionego wojną Mali).

Fabienne Dietsch powróciła we wrześniu z Mali i zaprezentowała najnowsze zdjęcia i refleksje z pobytu w tym kraju. Amnesty International poinformowała o sytuacji praw człowieka w regionie Zachodniej Afryki. Cały wieczór był urozmaicony muzyką z regionu Wybrzeża Kości Słoniowej, którą zaprezentował zespół Kouadio Manzan.

Spotkania z polskimi twórcami literatury dla dzieci 11, 20, 23 listopada 2015

Seria spotkań z autorami polskiej literatury dziecięcej odbyła się w listopadzie w ramach projektu Vivavostock Fundacji Roberta Boscha, we współpracy z Międzynarodową Biblioteką Dziecięcą w Monachium, z Bildungscampus w Norymberdze i przy wsparciu Urzędu ds. Międzynarodowych w Norymberdze. Każde ze spotkań miało nieco inny przebieg, choć wszystkie oparte były na podobnym



**Magiczny
Kraków**

schemacie: na początku dzieci wysłuchały fragmentów książek (kilka linijek po polsku, czytanych przez autora, następnie w tłumaczeniu na niemiecki przez lektora). Następnie dzieci miały okazję porozmawiać z autorem (przy pomocy tłumacza) o usłyszanej historii, a na koniec krakowsko-norymberska artystka Katarzyna Prusik-Lutz poprowadziła warsztaty związane tematycznie z usłyszczanymi historiami, a dorośli mieli wówczas okazję porozmawiać z autorami. Teksty krakowskich autorów zostały specjalnie przetłumaczone na potrzeby tych spotkań: wiersze Michała Rusinka przez Esther Kinsky, teksty Wojciecha Bonowicza przez Silvie Preusser, Tristana Vogta, Grażynę Wanat. Wydarzenia odbyły się w pięknych wnętrzach nowej Miejskiej Biblioteki Publicznej.

Terminy spotkań i tematy warsztatów:

11.11.2015

Wojciech Bonowicz, „Bajki Misia Fisia”

Foto: Grażyna Wanat

Wojciech Bonowicz jest poetą, biografem, publicystą, felietonistą, redaktorem. Współpracuje z „Tygodnikiem Powszechnym”, „Znakiem”, współprowadzi w TVP Kultura program „Sztuka czytania”. Książka Wojciecha Bonowicza pt. „Bajki Misia Fisia” to zbiór niezwykłych opowiadań dla dzieci. Są to małe, krótkie opowiadania, bo Misiu Fisiu umie się skupić tylko na krótko. Zachęcają do zadumy nad otaczającą nas rzeczywistością i do filozofowania, które dzieci bardzo lubią. Po wysłuchaniu misiowych bajek dzieci przygotowywały „pudełka na mądre myśli”, zakładki do książek i pocztówki zapraszające Fisia do Norymbergi.

W tym czasie opiekunowie/rodzice mieli okazję porozmawiać z autorem o jego książkach i o życiu literackim Krakowa i Polski.

20.11.2015

Michał Rusinek, „Wierszyki domowe” (w spotkaniach wzięła również udział autorka ilustracji - Joanna Rusinek)

Foto: Grażyna Wanat

Michał Rusinek - literaturoznawca, tłumacz, pisarz. Pracuje jako adiunkt w Katedrze Teorii Literatury na Wydziale Polonistyki UJ. Był sekretarzem Wisławy Szymborskiej. Prowadzi program o książkach Xiegarnia w TVN.

Błyskotliwie ilustrowana przez Joannę Rusinek książka to wierszyki o przedmiotach domowego użytku, które prowadzą ukryte własne życie. W tomiku tym każdy znajdzie coś dla siebie - dzieci zabawne wierszyki, a dorośli - dopiski z przymrużeniem oka. W trakcie spotkań dzieci obejrzały filmiki animowane autorstwa Joanny Rusinek, ilustrujące wybrane wierszyki. Po spotkaniach dzieci wspólnie z ilustratorką projektowały i „meblowały” pokój z wyobraźni. Po ostatnim spotkaniu dzieci malowały bardzo szczególne portrety, a opiekunowie/rodzice mieli okazję porozmawiać z autorem o jego



**Magiczny
Kraków**

książkach i o życiu literackim Krakowa i Polski.

23.11.2015

Grzegorz Kasdepke, „W moim brzuchu mieszka jakieś zwierzątko”

Foto: Grażyna Wanat

Grzegorz Kasdepke – polski pisarz dla dzieci i młodzieży, autor scenariuszy, dziennikarz. Był wieloletni redaktor naczelny magazynu dla dzieci "Świerszczyk". Współpracuje z takimi wydawnictwami jak Literatura i Nasza Księgarnia.

Zabawna i zaskakująca opowieść o dziewczynce która pewnego dnia słyszy burczenie w brzuchu i zastanawia się, jakie zwierzątko w nim zamieszkało. Po spotkaniach dzieci malowały t-shirty z podobizną fantastycznego zwierzęcia, jak również wspólnie konstruowały fantastyczne stworzenie.

**Jesienne prezentacje krakowskiej i polskiej sceny muzycznej – festiwal PolenAllergie
12, 17, 19, 27 listopada 2015**

Festiwal muzyczny pod ironicznie prowokacyjnym tytułem PolenAllergie odbywa się już po raz siódmy. W poprzednich edycjach wystąpiły już takie zespoły i muzycy jak Tomasz Stańko, Adam Pierończyk, Bester Quartet, Jacaszek, Shofar, Leszek Możdżer i wielu innych. koncerty odbywają się w różnych miejscach w Norymberdze. W ramach tegorocznego wydania festiwalu PolenAllergie zaplanowane zostały następujące koncerty:

12.11.2015 godz. 20.00 Shy Albatross - Soul und Blues (w Planetarium)

Foto: Grażyna Wanat

Shy Albatross – zespół powołany do życia przez wybitnego gitarzystę Raphaela Rogińskiego, to medium, łączące muzycznie rozmaite kultury. Stylistycznie prowadzi słuchaczy od bluesa po jazz, by za chwilę zaskoczyć odwołaniami do muzyki Afryki, a irlandzkie romanse mieszają się z muzyką najdalszej prerii. Rogiński do nowego projektu zaprosił czołówkę polskiej sceny na czele z Natalią „Natu” Przybysz

(wokal). Do tego w skład grupy wchodzi: świetny wibrafonista Miłosz Pękała i jeden z najzdolniejszych perkusistów swojego pokolenia Hubert Zemler.

Koncert w Planetarium był niezwykle wyjątkowym wydarzeniem. Mistrzowskie wykonania ballad przez muzyków Rogińskiego, Pękałę i Zemlera oraz ich interpretacje wokalne w wykonaniu niezrównanej Natalii Przybysz, w połączeniu z wizualizacjami zrealizowanymi przez animatorów norymberskiego Planetarium stworzyły wyjątkową atmosferę, gorąco przyjętą przez publiczność.

17.11.2015 godz. 20.00 Marcin Wasilewski Trio with Joakim Milder (w centrum Kulturowym E-Werk, Erlangen)



**Magiczny
Kraków**

Foto: Jutta Missbach

Marcin Wasilewski jest sześciokrotnym laureatem nagrody polskiego przemysłu fonograficznego Fryderyka, w roku 2015 w kategoriach artysta jazzowy roku oraz album roku. Przez wiele lat był członkiem kwartetu Tomasza Stańki. Jego trio to być może najbardziej znane na świecie polskie trio jazzowe. „Marcin Wasilewski jest wirtuozem o nienagannej, subtelnej technice, kompozytorem sięgającym daleko poza utarty jazzowy schemat. Perkusista Michał Miśkiewicz jest pulsującym rytmicznymi skojarzeniami i emocjami magiem synkopy. Kontrabasista Sławomir Kurkiewicz – to precyzja subtelności i budowania nastroju każdą nutą; nie ściąga się z ekwilibrystką gry, lecz buduje swój jazzowy patos precyzyjnie dobierając dźwięki. Trio Marcina Wasilewskiego jest wzorcem dla dzisiejszego jazzu i muzyki, która wymyka się już tej precyzyjnej klasyfikacji. Jest matrycą dla akustycznego jazzu, modelem, do którego równać mogą już tylko najlepsi” (Dionizy Piątkowski). Joakim Milder - to wybitny szwedzki saksofonista, jazzowy kompozytor, aranżer, producent, znakomity pedagog i profesor Royal Academy of Music w Sztokholmie, twórca wielu autorskich płyt oraz bardzo częsty gość na płytach znakomitych muzyków jazzowych, laureat wielu nagród. Współpracował m.in. przy nagraniu „Litani” z zespołem Tomasza Stańki.

Koncert zespołu Marcina Wasilewskiego z gościnnie towarzyszącym im szwedzkim saksofonistą Joakimem Milderem był wydarzeniem na najwyższym poziomie – zarówno ze względu na mistrzowskie wykonania (muzycy zaprezentowali materiał ze swojej ostatniej płyty) jak i ze względu na oprawę organizacyjną.

19.11.2015 godz. 20.00 Nutria Nutria (w Domu Krakowskim)

Foto: Grażyna Wanat

"Nutria Nutria – pod tą dziwaczną nazwą ukrywa się krakowski kwartet, który w dark country'owym anturazie prezentuje wyjątki z poezji Theodora Roethkego i Konstantinosa Kawałisa, a także twórczości Charlesa Bukowskiego. (...) Album charakteryzuje mroczna, barowa (by nie powiedzieć: knajpiana) atmosfera. Kompozycje snują się nad głowami słuchaczy wraz papierosowym dymem, a wokaliści raz to leniwie, raz z niepokojącą pasją wyśpiewują poetyckie frazy. (...) Dość rzadko to eksplorowany przez polskich artystów styl – a w przypadku Nutrii mamy do czynienia z mistrzowską jego interpretacją. Warto posłuchać." (WAFP <http://wearefrompoland.blogspot.com>).

Zespół Nutria Nutria zagrał wspaniały, pełen młodzieńczej energii, fantazji i inwencji koncert w Domu Krakowskim. Nastrojowe aranżacje światowej poezji oraz utworów własnych, wzbudziły zachwyt publiczności.

27.11.2015 godz. 20.00 Kroke (w Tafelhalle)

Foto: Jutta Missbach

Tomasz Kukurba - altówka, wokal, Jerzy Bawoł - akordeon, Tomasz Lato - kontrabas.

Krakowski zespół instrumentalny z gatunku world music. Nazwa zespołu w języku jidysz oznacza Kraków. „Odkrył” ich Steven Spielberg, kręcący w Polsce film „Lista Schindlera”, zachwycił się nimi



**Magiczny
Kraków**

Peter Gabriel, zapraszając ich na swój festiwal WOMAD, koncertował z nimi Nigel Kennedy. Grupa istnieje już od ponad dwudziestu lat i cieszy się niesłabnącą popularnością zarówno w Polsce jak i poza granicami Polski. W ich najnowszej płycie, "Ten", słychać echa licznych spotkań i podróży (tych geograficznych i tych muzycznych) jakie odbył ten zespół przez długie lata swojego istnienia. „To tylko trzech muzyków, a wydaje się, że w nagraniach wzięła udział cała orkiestra - tak bogate jest to brzmienie.” (Jadwiga Marchwica, T-Mobile Music).

Melomanów od początku uderzyła różnorodność zaprezentowanej muzyki a przenikliwe zawołanie Kukurby genialnie komplementowało partie altówki.

Polenreisen i reszta świata. Dziś: Ladakh 27 listopada 2015

Foto: Anna Duda

Czwarte ze spotkań organizowanych przez Biuro Podróży Polenreisen zatytułowane było "Ladakh - wo mein Herz eine Heimat fand" (Ladakh - miejsce gdzie znalazłam drugą ojczyznę).

Spotkanie literackie z autorką książki "Lovely little Lingshed" Panią Kristiną Nadler. Na spotkanie zostali zaproszeni goście związani z regionem Ladakh jak Pala Namgyal (właściciel biura podróży organizującego wyjazdy w te rejony) i Pani Jutta Mattausch autorka przewodnika "Reise Know How - Ladakh & Zaskar".

Spotkanie to - podobnie jak i wcześniejsze - zgromadziło licznych gości, którzy w ten sposób chętnie poznają różne zakątki świata.

Wieczór świąteczny w Domu Krakowskim 4 grudnia 2015

Foto: Grażyna Wanat

Specjalny wieczór skierowany został głównie do partnerów, wiernych gości i przyjaciół Domu oraz wszystkich którzy nimi stać się mogą, a także do partnerów medialnych. Muzyczne ramy wieczoru wyznaczały występy dwóch muzyków poszukujących inspiracji w bliskich i dalekich źródłach religijnych i mistycznych.

Wieczór otworzył solowy koncert wybitnego klawecisty Pawła Szamburskiego. Jego projekt solowy "Ceratitis Capitata" spotkał się z bardzo dobrym przyjęciem polskiej krytyki muzycznej. Szamburski wzięł na warsztat muzykę pięciu religii - katolickiej, prawosławnej, judaizmu, sufizmu i bahaizmu - i zaaranżował pięć niespiesznie płynących utworów inspirowanych melodiami liturgicznymi czy



**Magiczny
Kraków**

śpiewem tych tradycji, oraz charakterem tych liturgii.

Drugą część wieczoru wypełniły nieformalne rozmowy i nawiązanie kontaktów między zaproszonymi gośćmi. Przy małym świątecznym poczęstunku odbyło się spojrzenie wstecz na wydarzenia kulturalne zrealizowane podczas minionych dwudziestu lat działalności Domu oraz omówiono pomysły na nowe projekty.

Wieczór zamknął występ solowy Raphaela Rogińskiego. Twórczość tego gitarzysty i muzykologa jest pod wieloma względami imponująca: zespoły Wovoka, Cukunft, Alte Zachen, Shofar czy jego solowe dokonania są tego niepodważalnym dowodem. Druga solowa płyta Raphaela Rogińskiego pod tytułem „Raphael Roginski plays John Coltrane and Langston Hughes – African mystic music” poddaje najbardziej znane kompozycje Coltrane’a radykalnej reinterpretacji, poszukując ich duchowych źródeł w tradycji afrykańskiej.

Muzycy swoimi solowymi projektami oczarowali publiczność Domu Krakowskiego w mistrzowski sposób interpretując utwory Johna Coltrane’a oraz tematy liturgiczne rozmaitych religii.

Audycja radiowa w lokalnym radio (Radio Z, 95,8 MHz) styczeń - grudzień 2015

Kontynuacja projektu z lat poprzednich: tak jak dotychczas, audycja nadawana była 2 razy w miesiącu i zawierała informacje o polskich wydarzeniach kulturalnych oraz dużą dawkę aktualnej muzyki z Polski, głównie z Krakowa.